

THE GLEN COLLECTION OF SCOTTISH MUSIC

Presented by Lady DOROTHEA RUGGLES-BRISE to
the National Library of Scotland, in memory of her
brother, Major LORD GEORGE STEWART MURRAY,
Black Watch, killed in action in France in 1914.

28th January 1927.



SCOTTISH MUSIC

in history of the

STEWART MUSEUM

in France in 1914

1914

COLLECTION
Labb. Doro
Library of St
r. Lord G
killed in a
28th Jan



DEDICATED BY PERMISSION TO THE QUEEN.

Book Second.

WILSON'S

Edition of

The Songs of Scotland

as sung by him

IN HIS

Entertainments on Scottish Music

AT THE

Queens Concert Rooms, Hanover Square

and

THE MUSIC HALL, STORE STREET,

LONDON.

Ent. Sta. Hall.

*Price to Subscribers 7/6.
to Non Subscribers 10/6.*

PRINTED FOR M^r WILSON, LONDON, & TO BE HAD AT THE MUSIC SHOPS.

John Wilson

CONTENTS.

THE FLOWERS OF THE FOREST,	55
AULD ROBIN GRAY,	59
CHARLIE IS MY DARLING,	63
AN THOU WERT MINE AIN THING,	67
OF A' THE AIRTS THE WIND CAN BLAW,	71
THE LAIRD O' COCKPEN,	75
WANDERING WILLIE,	79
O WALY, WALY,	83
O THIS IS NO MY AIN HOUSE,	87
OCHOIN O-CHRI OH,	91
LIZZIE LINDSAY,	95
HE'S OWER THE HILLS THAT I LO'E WEEL,	99

No. XIII.

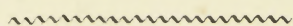
THE FLOWERS OF THE FOREST.

ARRANGED BY MR WILSON,

AS SUNG BY HIM IN HIS

Entertainments on Scottish Song.

THE FLOWERS OF THE FOREST.



MODERATELY SLOW AND WITH EXPRESSION.

PIANO
FORTE.

The musical score is written for piano and voice. It begins with a piano introduction in G minor (three flats) and common time. The tempo and expression are marked 'MODERATELY SLOW AND WITH EXPRESSION.' The score is divided into four systems, each with a vocal line and a piano accompaniment. The piano part features a variety of textures, including arpeggiated chords, sustained chords, and moving lines. Dynamics range from piano (p) to fortissimo (ff). The vocal line is a simple melody that follows the lyrics. The lyrics are: 'I've seen the smiling of Fortune beguiling, I've tasted her pleasures and felt her decay, Sweet was her blessing, kind her caressing, But now they are fled ---- fled far away. I've seen the forest a-'. The score ends with a final piano chord and a vocal note.

I've seen the smiling of Fortune be-guil-ing, I've tas-ted her pleasures and

felt her de-cay, Sweet was her bless-ing, kind her ca-ress-ing, But

now they are fled ---- fled far a-way. I've seen the for-est a-

dornd the foremost, Wi' flowers o' the fair-est, baith plea-sant and gay; Sae

bonny was their blooming, their scent the air per-fuming, But now they are wither'd and

a' wede a-way.

2nd Verse.

I've seen the mor-ning with gold the hills a-dor-ning, And the loud tempest roar-ing be-fore part-ing day. I've seen Tweed's sil-ver streams, glit-tring in the sun-ny beams, Grow drum-lie and dark as they roll'd on their way. Oh fickle For-tune! why this cru-el sport-ing! Why thus per-plex us, poor sons of a day! Thy frown can-not fear me thy smile can-not cheer me, Since the flowers o' the for-est are a' wede a-way.

THE FLOWERS OF THE FOREST.

The elegant verses beginning "I've seen the smiling of Fortune beguiling," were written about the middle of the last century by Mrs COCKBURN, the daughter of Mr RUTHERFORD, of Fairnilie, in Selkirkshire, the district of "the forest." They were composed by her, it is said, at the request of a friend, who, in a ramble through the vales of Selkirkshire, came upon a young shepherd tending his flocks, and cheering his heart by playing his native airs on a flute. One air pleased the gentleman more than all the others, and having prevailed on the shepherd to play it a few times over, he carried it home in his memory, and immediately wrote it down, communicating his treasure at the same time to Miss RUTHERFORD, who recognised the tune, and also repeated the few lines of the old ballad, which Sir WALTER SCOTT has given in his *Minstrelsy of the Scottish Border*. Sir WALTER says that the occasion on which Mrs COCKBURN wrote the verses was a calamitous one in Selkirkshire, or Ettrick Forest, for that no fewer than seven lairds or proprietors, men of ancient family and inheritance, having been engaged in some imprudent speculations, became insolvent in one year. The husband of Mrs COCKBURN was the son of COCKBURN of Ormiston, who was Lord Justice-Clerk of Scotland.

I've seen the smiling of Fortune beguiling;
I've felt all her favours, and found her decay;
Sweet was her blessing, kind her caressing;
But now they are fled—fled far away.
I've seen the forest adorned the foremost
With flowers of the fairest, baith pleasant and gay;
Sae bonny was their blooming! their scent the air per-
fuming!
But now they are wither'd and a' wede away.

I've seen the morning with gold the hills adorning,
And the loud tempest roaring before parting day.
I've seen Tweed's silver streams, glittering in the sunny
beams,
Grow drumly and dark as they roll'd on their way.
O, fickle Fortune, why this cruel sporting?
O why thus perplex us, poor sons of a day?
Thy frown cannot fear me, thy smile cannot cheer me;
Since the Flowers of the Forest are a' wede away.

The other version of "The Flowers of the Forest," in which the ancient lines are embodied, was written about the same time by Miss JANE ELLIOT, the sister of Sir GILBERT ELLIOT of Minto, who wrote the beautiful pastoral song, "My sheep I neglected, I broke my sheep-hook," and whose father held the office of Lord Justice-Clerk of Scotland, and was the first, it is said, who, about 1725, introduced the German flute into Scotland.

Miss ELLIOT'S verses are:—

I've heard them lilt¹ at our yowe-milking,
Lasses a-lilting before the dawn of day;
But now they are moaning on ilka green loaning²—
The Flowers of the Forest are a' wede away.³
At buchts⁴, in the morning, nae blythe lads are scorning⁵,
The lasses are lonely, and dowie⁶, and wae;
Nae daffin', nae gabbin'⁷, but sighing and sabbing,
Ilk ane lifts her leglen⁸ and hies her away.
[In hairst⁹, at the shearing¹⁰, nae youths now are jeering,
The bandsters¹¹ are lyart¹², and runkled¹³, and grey;
At fair, or at preaching, nae wooing, nae fleeching¹⁴—
The Flowers of the Forest are a' wede away.

At e'en, at the gloaming¹⁵, nae swankies¹⁶ are roaming,
'Bout stacks, wi' the lasses at bogle to play;
But ilk ane sits drearie, lamenting her dearie—
The Flowers of the Forest are a' wede away.

Dule and wae for the order, sent our lads to the Border!
The English, for ance, by guile wan the day;
The Flowers of the Forest, that foucht aye the foremost,
The prime o' our land, are cauld in the clay.]
We hear nae mair lilt¹ at our yowe-milking,
Women and bairns are heartless and wae;
Sighing and moaning on ilka green loaning—
The Flowers of the Forest are a' wede away.

In Mr DAUNEY'S interesting work on the music of Scotland, in which the melodies of the Skene MS. have been deciphered by Mr GEORGE F. GRAHAM, we find what may be considered the nearest approach to the original melody of the Flowers of the Forest, the manuscript having been ascertained to be upwards of two hundred years old. The ancient melody there preserved is as follows:—

The musical notation consists of two staves of music in G major (one sharp) and 4/4 time. The first staff contains the melody for the first line of the verse, and the second staff contains the melody for the second line. The lyrics are written below the notes.

I've heard them lilt - ing at our ewes' milk-ing, Lass-es a - lilt - ing be - fore the dawn of day;
Now they are moan - ing, on il - ka green loan - ing, The Flowers o' the Fo- rest are a' wede a-way.

¹ Singing cheerfully.

² A broad lane.

³ Weeded out.

⁴ Sheep pens.

⁵ Rallying.

⁶ Dreary.

⁷ Joking and chatting.

⁸ Milk-pail.

⁹ Harvest.

¹⁰ Reaping.

¹¹ Sheaf-binders.

¹² Inclined to grey.

¹³ Wrinkled.

¹⁴ Coaxing.

¹⁵ Twilight.

¹⁶ Active young fellows.

No. XIV.

AULD ROBIN GRAY.

ARRANGED BY MR WILSON,

AS SUNG BY HIM IN HIS

Entertainments on Scottish Song.

AULD ROBIN GRAY.

MODERATELY SLOW.

PIANO
FORTE.

Unis. *rall.*

When the
sheep are in the fauld, and the kye at hame, And a' the wea-ry warld to
sleep are gane, The waes of my heart fa' in showers frae my e'e, While
my gudeman sleeps sound by me.

p *pp* *cres.* *p* *p Espress.*

Young Ja-mie lo'ed me weel, And

cres. *p* *p*

sought me for his bride, But sav-ing a crown, He had naething else be-side, To

make the crown a pound my Ja-mie gaed to sea, And the crown and the pound were

p *p sosto*

baith for me. He had na been gane but a year and a day, When my Fa-ther brak his

cres. *p/p*

arm, and the cow was stown a way; My Mither she fell sick, And my Jamie at the sea, And

auld Robin Gray cam a-courting to me.

mf *p*

AULD ROBIN GRAY.

This exquisite ballad was written by Lady ANN LINDSAY of Balcarras about the year 1761, and very soon acquired an extensive popularity. The authorship of it was long disputed, and was not finally set at rest till the year 1823, when Lady ANN communicated, in a letter to Sir WALTER SCOTT, the fact of her being the authoress, and an account of the circumstances attending the composition of the ballad. Robin Gray was the name of the old herd at Balcarras, and the verses were written to an old Scotch melody of which Lady ANN was passionately fond, and which is called "The bridegroom grat when the sun gaed down." The melody to which the song is now sung was composed in imitation of the Scotch melodies by the Rev. WILLIAM LEEVES of Wrington, and was annexed to a work containing six Sacred Airs, composed by him, and published in 1812. Mr LEEVES died in the year 1828, at the advanced age of eighty. The first four lines of the song I have adapted to the old Scotch melody to which Lady ANN LINDSAY wrote the verses, and which makes a kind of recitative introduction to Mr LEEVES' beautiful and expressive melody.

When the sheep are in the fauld, and the kye¹ at hame,
And a' the weary warld to sleep are gane;
The waes o' my heart fa' in showers frae my e'e,
While my gudeman sleeps sound by me.]

Young Jamie lo'ed me weel, and sought me for his bride;
But saving a croun he had naething else beside:
To mak the croun a pound, young Jamie gaed to sea;
And the croun and the pound were baith for me.
He hadna been gane but a year and a day,
When my father brak' his arm, and the cow was stown away;
My mother she fell sick, and Jamie at the sea,
And auld Robin Gray cam a-courtin' to me.

[My father couldna work, and my mother couldna spin;
I toil'd baith day and night, but their bread I couldna win;
Auld Rob maintain'd them baith, and, wi' tears in his e'e,
Said, Jennie, for their sakes, O marry me!
My heart it said na, for I look'd for Jamie back;
But the wind it blew high, and the ship it was a wrack:

The ship it was a wrack—why didna Jennie dee?
O why was I spared to cry, Wae's me!]

My father argued sair; my mother didna speak;
But she lookit in my face till my heart was like to break;
Sae they gied² him my hand, though my heart was at the sea,
And auld Robin Gray was gudeman to me.
I hadna been a wife a week but only four,
When, sitting sae mournfully at my ain door,
I saw my Jamie's wraith³, for I couldna think it he,
Till he said, I'm come hame, love, to marry thee.

Oh, sair did we greet, and mickle did we say;
We took but ae⁴ kiss, and we tore ourselves away:
I wish that I were dead! but I'm no like to dee;
Oh why do I live to say, Wae's me!⁵
I gang like a ghaist, and I downa care to spin;
I daurna think on Jamie, for that wad be a sin;
So I'll e'en do my best a gude wife to be,
For auld Robin Gray is a kind man to me.

¹ Cows.

² Gave.

³ A spirit, apparition.

⁴ One.

⁵ This line is sometimes given:—

"My heart it winna break—it's sae young—Wae's me!"

No. XV.

CHARLIE IS MY DARLING.

ARRANGED BY MR WILSON,

AS SUNG BY HIM IN HIS

Entertainments on Scottish Song.

CHARLIE IS MY DARLING.

MODERATO.

PIANO
FORTE.

p

cres. *rall?* *ten.* *p*

Oh! Char- lie is my

dar- ling, My dar- ling, my dar- ling; Oh! Char- lie is my dar- ling, The

young Che- va- lier. 'Twas on a Monday mor- ning, Richt ear- ly in the

year, When Char- lie came to our town, The young Che- va- lier. Oh!

mf *p*

The musical score is written for piano and voice. The piano part begins with a 'MODERATO' tempo marking and a key signature of one flat (B-flat). The first system shows the piano introduction with a piano (*p*) dynamic. The vocal part enters in the second system with the lyrics 'Oh! Char- lie is my'. The piano accompaniment includes dynamic markings such as *cres.* (crescendo), *rall?* (rallentando), *ten.* (tenuto), and *p* (piano). The lyrics continue across several systems: 'dar- ling, My dar- ling, my dar- ling; Oh! Char- lie is my dar- ling, The young Che- va- lier. 'Twas on a Monday mor- ning, Richt ear- ly in the year, When Char- lie came to our town, The young Che- va- lier. Oh!'. The piano part concludes with a mezzo-forte (*mf*) and piano (*p*) dynamic marking.

Char_lie is my dar_ _ ling, My dar_ _ ling, my dar_ _ ling, Oh! Char_lie is my

dar_ _ ling, The young Che_va_lier.

p *e stacc.* *cres.* *ad lib.* *p* *colla voce.* *p e cres.* *rall?* *ten.*

2nd Verse.

As he came marching up the street, The pipes play'd loud and clear, And

a' the folk came rin_nin' out To meet the Che_va_lier. Oh Char_lie is my dar_ling, My

dar_ling, my dar_ling, Oh! Char_lie is my dar_ling, The young Che_va_lier.

3^d Verse.

Oh there were mo _ ny beat ing hearts, And mo _ ny hopes and fears, And

mo _ ny were the pray'rs put up For the young Che_va_lier. Oh. Char_lie is my dar_ling, My

dar_ling, my dar_ling, Oh! Char_lie is my dar_ling, The young Che_va_lier.

CHARLIE IS MY DARLING.

This Jacobite song combines at once love, loyalty, and beautiful melody. The words seem to have been written in imitation of the old song of Charlie is my Darling, which is not very delicate in some of its expressions.

O, Charlie is my darling,
My darling, my darling,
O, Charlie is my darling,
The young Chevalier!

'Twas on a Monday morning,
Richt early in the year,
That Charlie cam to our town,
The young Chevalier.

As he came marching up the street,
The pipes played loud and clear,
And a' the folk came rinnin' out
To meet the Chevalier.

[Wi' Highland bonnets cock'd ajee,
And braidswords shining clear,
They cam to fight for Scotland's right
And the young Chevalier.

They've left their bonnie Highland hills
Their wives and bairnies dear,
To draw their sword for Scotland's lord,
The young Chevalier.]

Oh! there were mony beating hearts,
And mony hopes and fears,
And mony were the prayers put up
For the young Chevalier.

HOGG the Ettrick Shepherd gives in his Jacobite Relics the following set of Charlie is my Darling, which he says he wrote at the request of a friend, who did not like the old verses.

'Twas on a Monday morning,
Richt early in the year,
That Charlie came to our town,
The young Chevalier.
And Charlie he's my darling,
My darling, my darling,
And Charlie he's my darling,
The young Chevalier.

As Charlie he came up the gate,
His face shone like the day;
I grat to see the lad come back,
That had been lang away.

And ilka bonnie lassie sang,
As to the door she ran,
Our King shall hae his ain again,
And Charlie is the man.

Out over yon moory mountain,
And down yon craigy glen,
Of naething else our lasses sing,
But Charlie and his men.

Our Highland hearts are true and leal,
And glow without a stain;
Our Highland swords are metal keen,
And Charlie he's our ain.

No. XVI.

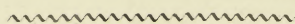
AN THOU WERT MINE AIN THING.

ARRANGED BY MR WILSON,

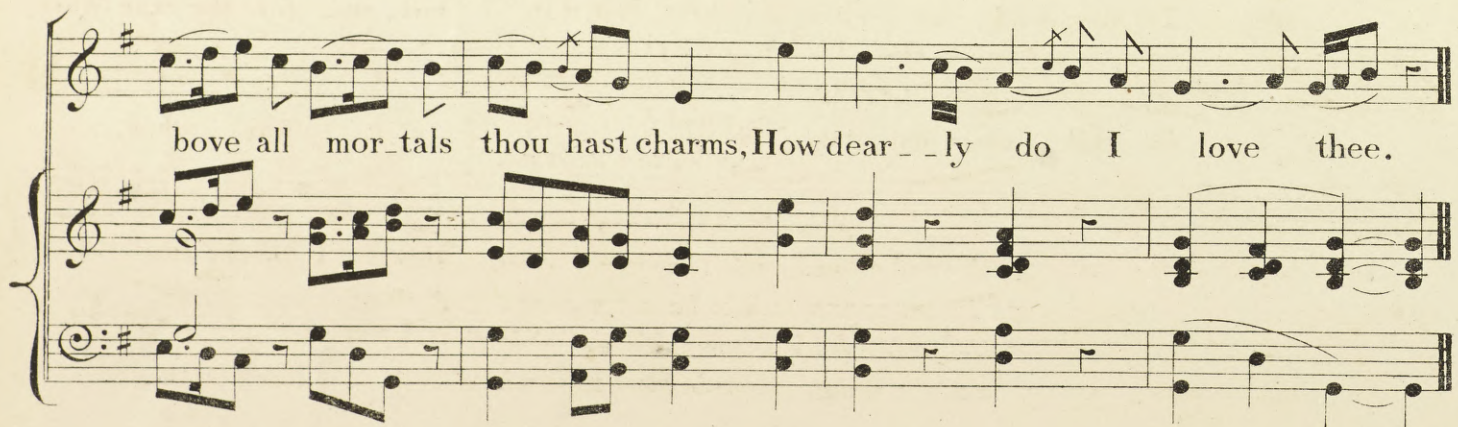
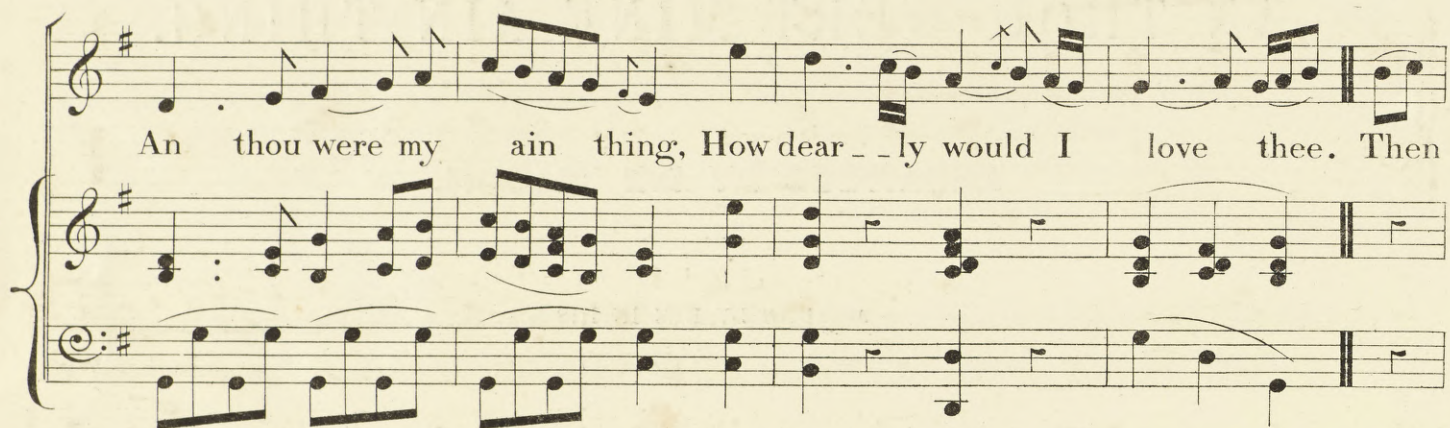
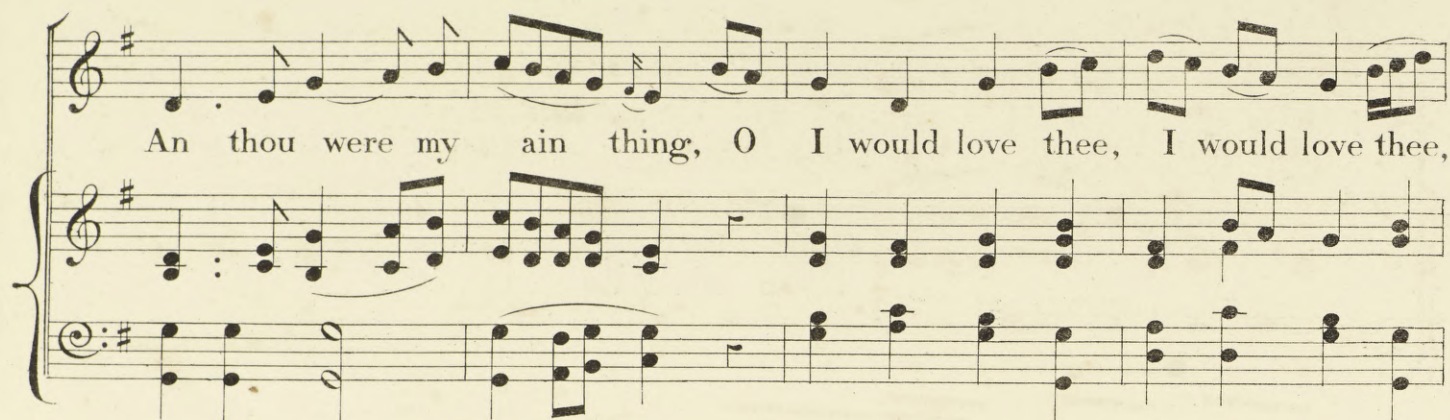
AS SUNG BY HIM IN HIS

Entertainments on Scottish Song.

AN THOU WERE MY AIN THING.



PIANO
FORTE.



An thou were my ain thing, O! I would love thee, I would love thee,
An thou were my ain thing, How dear - - ly would I love thee.

2nd Verse.

Of race di_vine thou needs must be, Since no_thing earth_ly e_equals thee, With
an_gel pi_-_ty look on me, Wha on_-_ly lives to love thee.
An thou were my ain thing, O! I would love thee, I would love thee,
An thou were my ain thing, How dear_-_ly would I love thee.

3^d Verse.

To mer_it I no claim can make, But that I love, and, for thy sake What
man can do I'll un_-_der_take, So dear_-_ly do I love thee.
An thou were my ain thing, O! I would love thee, I would love thee,
An thou were my ain thing, How dear_-_ly would I love thee.

AN THOU WERT MINE AIN THING.

The air of this song is old, and is found in several old collections made about the beginning of the 17th century, under the title of "An thou wer myn oun thing." It is inserted in a manuscript collection of airs made in the year 1627 by GORDON of Straloch, and which was in the possession of the late Mr CHALMERS of London. The verses are given as they appeared in ALLAN RAMSAY'S Tea-Table Collection in 1724, and although they have the letter X annexed to them, to denote that the author was not known, it is supposed that Allan added some stanzas of his own to the original song. Whoever the author was, it cannot be denied that the address to his fair one is of the most flattering description. The tune, it will be observed, begins on the fifth of the key, and ends on the third. I have seen various sets of the tune, differing considerably from each other in many places, but all having the same peculiar beginning and ending.

An thou wert my ain thing,
 I would lo'e thee, I would lo'e thee ;
 An thou wert my ain thing,
 How dearly would I lo'e thee !

I would clasp thee in my arms,
 I'd secure thee from all harms ;
 For above mortal thou hast charms :
 How dearly do I lo'e thee !
 An thou wert, &c.

Of race divine thou needs must be,
 Since nothing earthly equals thee,
 So I must still presumptuous be,
 To shew how much I lo'e thee.
 An thou wert, &c.

[The gods one thing peculiar have,
 To ruin none whom they can save ;
 Oh, for their sake, support a slave,
 Who only lives to lo'e thee !
 An thou wert, &c.

To merit I no claim can make,
 But that I lo'e, and, for your sake,
 What man can more, I'll undertake,
 So dearly do I lo'e thee.
 An thou wert, &c.

My passion, constant as the sun,
 Flames stronger still, will ne'er have done,
 Till fates my thread of life have spun,
 Which, breathing out, I'll lo'e thee.
 An thou wert, &c.]

No. XVII.

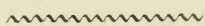
OF A' THE AIRTS THE WIND CAN BLAW.

ARRANGED BY MR WILSON,

AS SANG BY HIM IN HIS

Entertainments on Scottish Song.

OF A' THE AIRTS.



MODERATO.

PIANO

FORTE.

a' the airts the win' can blaw, I dear-ly like the west, For

there the bon-nie las-sie lives, the lass that I lo'e best; Let

wildwoods grow, and riv-ers flow, Wi' mony a hill be-tween, Baith

day and night my fancy's flight Is ev-er wi' my Jean. I see her in ilk

dew-y flow'r, Sae lovely, fresh, and fair, I hear her voice in il-ka bird, Wi'

mu-sic charm the air, There's not a bonnie flow'r that springs by fountain, shaw or

green, There's not a bonnie bird that sings, but minds me o' my Jean.

OF A' THE AIRTS THE WIND CAN BLAW.

BURNS wrote this charming song in compliment to Mrs BURNS, his bonnie JEAN, and, as he says in a note, "during the honeymoon." The melody to which he has wedded his beautiful verses, is the composition of MARSHALL, who was house-steward to the Duke of GORDON, and who wrote many melodies, as well as reel and strathspey tunes, which have long been, and must continue to be, favourites. MARSHALL was a self-taught musician, and besides being a successful composer, he was an eminent performer of his country's airs on the violin. His style of playing reels and strathspeys was unsurpassable, and the feeling manner in which he played the slow and plaintive airs, is said to have been touching in the extreme. For nearly thirty years he had the whole management of the household affairs of the Duke of GORDON, in whose family he was an especial favourite. He was born in 1748, and died in 1833, aged eighty-five. The original title of the melody to which BURNS wrote his song, was Miss ADMIRAL GORDON'S strathspey.

Of a' the airts¹ the wind can blaw,
 I dearly like the west;
 For there the bonnie lassie lives,
 The lass that I lo'e best;
 Let wilds woods grow, and rivers row,
 Wi' mony a hill between,
 Baith day and night my fancy's flight
 Is ever wi' my Jean.

I see her in ilk² dewy flow'r,
 Sae lovely, sweet, and fair;
 I hear her voice in ilka bird
 Wi' music charm the air:
 There's not a bonnie flow'r that springs
 By fountain, shaw³, or green,
 Nor yet a bonnie bird that sings,
 But minds me o' my Jean.

O blaw, ye westlin winds, blaw soft,
 Among the leafy trees!
 Wi' gentle breath, frae muir and dale,
 Bring hame the laden bees!
 And bring the lassie back to me,
 That's aye sae neat and clean:
 Ae blink⁴ o' her wad banish care;
 Sae lovely is my Jean.

What sighs and vows, among the knowes⁵
 Hae past atween us twa!
 How fain to meet, how wae to part,
 That day she gaed awa!
 The powers aboon can only ken,
 To whom the heart is seen,
 That nane can be sae dear to me
 As my sweet lovely Jean.

¹ Directions, or points of the compass.

² Each.

³ A small wood in a hollow place.

⁴ One sight.

⁵ Knolls.

No. XVIII.

THE LAIRD O' COCKPEN.

ARRANGED BY MR WILSON,

AS SUNG BY HIM IN HIS

Entertainments on Scottish Song.

THE LAIRD O' COCKPEN.

LIVELY AND MARKED.

PIANO

FORTE.

The


Laird o' Cock-pen, he's proud an he's great, His mind is ta'en up wi' af-

Sempre Stacc?

fairs o' the state: He wan-ted a wife his brawhouse to keep, But fa-vour wi'

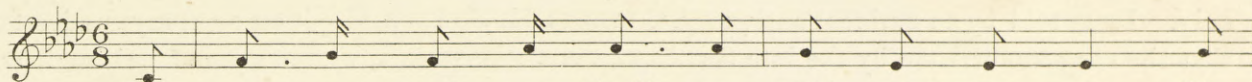
woo-in' was fa-shious to seek.

2nd Verse.



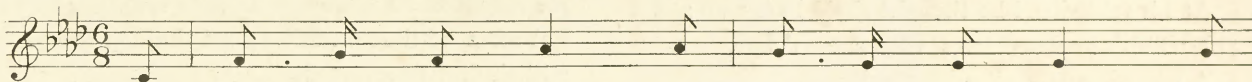
Down by the dyke side A la - - dy did dwell, At
his ta - ble - head he thought she'd look well; M^c Clish's ae daugh - ter o'
Cla - verse - ha' Lee, A pen - ny - less lass wi' a lang pe - di - gree.

3d Verse.



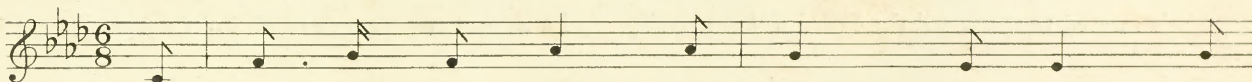
His wig was weel pou - ther'd, as guid as when new, His
waist - coat was white, his coat it was blue; He put on a ring, and a
sword, and cock'd hat - And wha could re - fuse the Laird wi' a' that.

4th Verse.



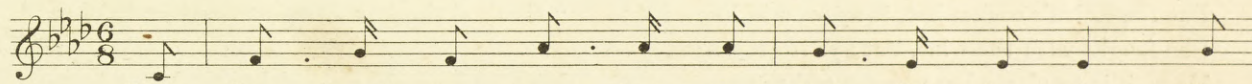
He took the gray mare, and rade can - nie - lie - And
rapped at the yett o' Cla - verse - ha' Lee; "Gae tell Mis - tress Jean to come
speed - i - ly ben, She's wan - ted to speak wi' the Laird o' Cock - pen.

5th Verse.



And when she came ben, he bow'd fu' low; And
what was his er - rand he soon let her know. A - mazed was the Laird when the
la - dy said, Na, And wi' a laigh curt - sey she turn - ed a - wa.

Last Verse.



Dum - foun - dered he was, but nae sigh did he gie; He
mount - ed his mare, and he rade can - nie - lie; But af - ten he thought, as he
rade through the glen, "She's daft to re - fuse the Laird o' Cock - pen."

THE LAIRD O' COCKPEN.

The air of this song is very old, and consists but of one strain. It was originally set to an old ditty preserved by HERD, and which BURNS polished a little to render it fit for insertion in JOHN-SON'S Musical Museum. The authorship of the now popular song of the Laird o' Cockpen is enveloped in obscurity. It has many times been attributed to the accomplished authoress of "Marriage," but I have the best authority for stating that the Laird is not the composition of that lady. I was told by an eminent antiquary, CHARLES K. SHARPE, Esq. that he always understood that the song was written by the late Sir ALEXANDER BOSWELL, whose style of writing it very much resembles. Although the authorship of the song could be drawn from behind the mantle which shrouds it, the song could scarcely be rendered more popular than it is.

The Laird o' Cockpen, he's proud an' he's great;
His mind is ta'en up wi' affairs o' the state;
He wanted a wife his braw house to keep;
But favour wi' wooin' was fashious¹ to seek.

Down by the dyke-side a lady did dwell,
At his table-head he thought she'd look well;
M'Clish's ae daughter o' Claverse-ha' Lee,
A penniless lass wi' a lang pedigree.

His wig was well pouther'd, as guid as when new,
His waistcoat was white, his coat it was blue;
He put on a ring, a sword, and cock'd hat—
And wha could refuse the Laird wi' a' that?

He took the grey mare and rade cannilie—
And rapped at the yett² o' Claverse-ha' Lee;
"Gae tell Mistress Jean to come speedily ben³;
She's wanted to speak wi' the Laird o' Cockpen."

Mistress Jean she was makin' the elder-flower wine;
"And what brings the Laird at sic a like time?"
She put aff her apron and on her silk gown,
Her mutch⁴ wi' red ribbons, and gaed awa down.

Another continuation, which I have been favoured with, is good, and comes to a satisfactory conclusion, but makes the song rather too long.

Mistress Jean she gaed back to her elder-flower wine,
But the Laird's cocket hat, it aye ran in her mind;
She fought with the wine, but aye it grew sour,
To mak it to please her was out of her power.

She sigh'd to hersel, while she thought on the glen,
Where she might hae sat as the Luddy Cockpen;
And the wind in the Laird's lug the secret did blaw,
That the Luddy meant *Yes*, although she said *Na*.

So the Laird took a thought his suit to renew,
For Cupid had wounded his heart through and through.

And when she cam ben, he bowed fu' low;
And what was his errand he soon let her know.
Amazed was the Laird when the lady said, Na,
And wi' a laigh⁵ curtsey she turned awa.

Dumbfounder'd he was, but nae sigh did he gie;
He mounted his mare and he rode cannilie;
But aften he thought as he gaed through the glen,
"She's daft to refuse the Laird o' Cockpen."

ADDITIONAL VERSES.

As soon as the Laird his exit had made,
Mistress Jean she reflected on what she had said:
"For ane I'd get better, for waur I'd get ten—
I was daft to refuse the Laird o' Cockpen."

The neist time the Laird and the Lady were seen,
They were gaun arm-in-arm to the Kirk on the green;
Now she sits in the ha' like a weel-tappet hen,
But nae chickens, as yet, hae appeared at Cockpen.

Ae day he comes mounted, an' blithly speer'd he,
"Hoo's a' the folk living at Claverse-ha' Lee?"

Mistress Jean she quitted her work in a haste,
The Laird wi' a laugh flang his arms round her waist;
She *cried out* "Oh dinna!" but *whispered* "Come ben,
For there's naebodysae welcome's the Laird o' Cockpen."

The next day the Laird gaily decket was seen,
Convoing Mistress Jean to the Kirk on the green;
Now she sits at his table, like a crouse tappit hen,
And thus ended the courtship o' the Laird o' Cockpen.

¹ Troublesome.

² Gate.

³ But and by, apartments in the front and back of the house.

⁴ Cap.

⁵ Low.

No. XIX.

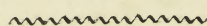
WANDERING WILLIE.

ARRANGED BY MR WILSON,

AS SUNG BY HIM IN HIS

Entertainments on Scottish Song.

WANDERING WILLIE.



PIANO-
FORTE.

Here a - wa, there a - wa, wan - der - ing Wil - lie. Here a - wa,

there a - wa, haud a - wa hame; Come to my bo - som, my

ain on - ly dearie, Tell me, thou bring'st me my Wil - lie the same.

Winter winds blew loud an' cauld at our part - ing, Fears for my Wil - lie brought

p e legato

tears in my e'e; Welcome now sim - mer, and welcome my Willie, The

simmer to nature, my Wil - lie to me.

p mf Legato. p

2^d Verse.

Rest, ye wild storms, in the cave of your slumbers, How your dread
 howl - ing a lov - er a - - larms! Wau - ken, ye breez - - es, row
 gen - - tly ye bil - lows, And waft my dear lad - die ance mair to my arms. But
 oh! if he's faith - less, and minds na his Nan - - - nie, Flow still be - -
 rall? tween us, thou wide roar - ing main! May I . . . ne - ver see it may
 I ne - ver trow it, But dy - ing, be - - lieve that my Wil - lie's my ain!

WANDERING WILLIE.

BURNS wrote this song to a beautiful old air, of which he was remarkably fond, and took the idea of it from an old ditty published by HERD, but of which he borrowed only the second line and part of the first. There are various sets of the tune, some of which embrace only four lines. I have adopted the one which occupies eight lines, which embraces the whole song by being sung over twice, and which consequently renders the song less monotonous than it would be by going over the same melody four times.

Here awa, there awa, Wandering Willie!
 Here awa, there awa, haud awa hame!
 Come to my bosom, my ain only dearie;
 Tell me thou bring'st me my Willie again.

Winter winds blew loud and cauld at our parting,
 Fears for my Willie brought tears in my ee;
 Welcome now, summer, and welcome, my Willie;
 The summer to nature, and Willie to me.

Rest, ye wild storms, in the caves of your slumbers!
 How your dread howling a lover alarms!
 Wauken, ye breezes! row gently, ye billows!
 And waft my dear laddie ance mair to my arms.

But, oh, if he's faithless, and minds na his Nannie,
 Flow still between us, thou dark roaring main!
 May I never see it, may I never trow it,
 But, dying, believe that my Willie's my ain!

No. XX.

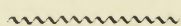
O WALY, WALY.

ARRANGED BY MR WILSON,

AS SUNG BY HIM IN HIS

Entertainments on Scottish Song.

WALY, WALY.



MODERATELY SLOW.

PIANO
FORTE.

lit - tle while when it is new; But when its' auld, it

wax - es cauld, And wears a - - way like mor - ning dew.

ad lib.

pp e Colla voce.

mf

rall.^o

a piacere Espress.

p

3/4

O wherefore should I busk my head, Or wherefore should I kame my hair? For

my true love's for - sa - ken me, And says he'll nev - - er lo'e me mair. O

wa - ly, wa - - ly, love is bon - nie, A lit - tle while, when it is new; But

when its' auld it wax - es cauld, And wears a - way like mor - ning dew.

O WALY, WALY.

The circumstances in real life which gave rise to this most pathetic ballad, are given by Mr ROBERT CHAMBERS in a note to the song in his collection of old Scottish Ballads. JAMES, MARQUIS of DOUGLAS, married, in September 1670, LADY BARBARA ERSKINE, eldest daughter of the EARL of MAR. The lady had been previously wooed, but without success, by a gentleman of the name of LOWRIE, who afterwards became chamberlain to the MARQUIS, and by a train of proceedings somewhat similar to those of IAGO, completely succeeded in breaking up the affection of the unfortunate couple. The consequence was a separation, attended by circumstances of the most distressing nature. When the EARL of MAR came to take away his daughter, the MARQUIS was so much affected by the parting from his wife and child, that he desired, at the last moment, to be reconciled to her ; but the traitorous LOWRIE, by a well-aimed sarcasm at his weakness, prevented this from taking place.

“Waly, waly !” is a Scottish interjection of the deepest distress. It is more intense than the word alas. The lady looks on the bank and the brae, and on the river-side, where she and her lover “wont to gae,” and with her heart overflowing with grief, wails out “O waly, waly !”

The melody expresses the sentiment of the song most feelingly, and the change that takes place in the second strain by the use of the flat 7th, gives a peculiarly melancholy effect to the phrase “O waly, waly !” The original song is very long, consists of four parts, and goes regularly through the whole of the heart-touching drama : the verses that I have selected are sufficient to give an *inkling* of the sad tale.

O waly, waly, up yon bank !
And waly, waly, down yon brae !
And waly by yon river side,
Where I and my love wont to gae !
O waly, waly, love is bonnie,
A little while, when it is new ;
But when it's auld, it waxes cauld,
And fades away, like morning dew.

I leant my back unto an aik¹ ;
I thought it was a trusty tree ;
But first it bowed, and syne it brak',
And sae did my fause love to me.
O waly, waly, &c.

O wherefore should I busk² my head,
O wherefore should I kame³ my hair,

Since my true love has forsaken me,
And says he'll never lo'e me mair.
O waly, waly, &c.

Now Arthur's Seat⁴ shall be my bed,
The sheets shall ne'er be pressed by me ;
St Anton's Well shall be my drink,
Since my true-love has forsaken me.
O waly, waly, &c.

O Martinmas wind, when wilt thou blaw,
And shake the green leafs aff the tree ?
O gentle death, when wilt thou come,
And take a life that wearies me ?
O waly, waly, &c.

¹ Oak.

² Dress.

³ Comb.

⁴ Arthur's Seat is a well-known hill in the vicinity of Edinburgh, and St Anthony's Well is a spring flowing from its base, and near to the old ruin of St Anthony's Chapel.

No. XXI.

O THIS IS NO MY AIN HOUSE.

ARRANGED BY MR WILSON,

AS SUNG BY HIM IN HIS

Entertainments on Scottish Song.

O THIS IS NO MY AIN HOUSE.

ALLEGRETTO.

PIANO
FORTE.

mf *cres.* *p* *f* *gva*

loco. 0

Ped.

this is no my ain house, I ken by the big-gin o't, For

bow-kail thrave at my door-cheek, And thistles on the rig-gin o't. A

carle came wi' lack o' grace, Wi' un-co gear and un-co face, And

The musical score is written for piano and voice. It begins with a piano introduction in C major, 2/4 time, marked 'ALLEGRETTO'. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the left hand and a more melodic line in the right hand. Dynamics range from mezzo-forte (mf) to forte (f), with a crescendo (cres.) and a decrescendo (p) indicated. The voice part enters with the lyrics 'this is no my ain house, I ken by the big-gin o't, For bow-kail thrave at my door-cheek, And thistles on the rig-gin o't. A carle came wi' lack o' grace, Wi' un-co gear and un-co face, And'. The piano accompaniment continues throughout, with a 'Ped.' (pedal) marking under the first system. The score concludes with a final chord in the piano part.

sin' he claim'd my dad-die's place, I dow-na bide the trigging o't. O

this is no my ain house I ken by the big-gin o't; For

bow-kail thrave at my door-cheek, And thistles on the rig-gin o't.

mf *f*
Ped. ϕ

2nd Verse.

Wi' routh o' kin and routh o' reek, My dad-die's door it wad-na steek; But

bread and cheese were his door-cheek, And gir-dle cakes the rig-gin o't. O

this is no my ain house, I ken by the big-gin o't. For

bow-kail thrave at my door-cheek, And thistles on the rig-gin o't.

O THIS IS NO MY AIN HOUSE.

The Ettrick Shepherd says, in his Jacobite Relics, that the air to which this fine old Jacobite ditty is usually chanted, is not the original tune ; it may not be, but it is very beautiful, and much more vocal than the air he points out as the “ old original.”

O this is no my ain house,
 I ken by the biggin¹¹ o't ;
 For bow-kail thrave² at my door-cheek,
 And thristles on the riggin' o't.
 A carle came wi' lack o' grace,
 Wi' unco gear and unco face,
 And sin' he claim'd my daddie's place,
 I downa bide the trigging³ o't.
 O this is no, &c.

Wi' routh of kin⁴ and routh o' reek⁵,
 My daddy's door it wadna steek⁶;
 But bread and cheese were his door-cheek,
 And girdle⁷-cakes the riggin' o't.
 O this is no, &c.

Then was it dink⁸, or was it douce⁹,
 For ony cringin' foreign goose
 To claucht¹⁰ my daddy's wee bit house,
 And spoil the hamely triggin' o't ?
 O this is no, &c.

Say, was it foul, or was it fair,
 To come a hunder mile and mair,
 For to ding out my daddy's heir,
 And dash him wi' the whiggin' o't ?
 O this is no, &c.

¹ Building. ² Cabbage throve. ³ Cannot bear the trimming of it. ⁴ Plenty of relations. ⁵ Smoke. ⁶ Shut.
⁷ A round iron plate, on which oatmeal cakes are baked. ⁸ Proper. ⁹ Gentle. ¹⁰ Snatch. ¹¹ Knock.

Some singers may prefer BURNS'S beautiful eulogium on his Jean, which he wrote to this old tune, and which is here inserted.

O this is no my ain lassie,
 Fair though the lassie be ;
 O weel ken I my ain lassie,
 Kind love is in her ee.

I see a form, I see a face,
 Ye weel may wi' the fairest place ;
 It wants to me the witching grace,
 The kind love that's in her ee.
 O this is no, &c.

She's bonnie, blooming, straight, and tall,
 And lang has had my heart in thrall ;
 And aye it charms my vera saul,
 The kind love that's in her ee.
 O this is no, &c.

A thief sae pawkie is my Jean ;
 She'll steal a blink by a' unseen ;
 But gleg as light are lovers' een,
 When kind love is in the ee.
 O this is no, &c.

It may escape the courtly sparks,
 It may escape the learned clarks ;
 But weel the watching lover marks
 The kind love that's in her ee.
 O this is no my ain lassie, &c.

No. XXII.

OCHOIN O-CHRI OH.

ARRANGED BY MR WILSON,

AS SUNG BY HIM IN HIS

Entertainments on Scottish Song.

OCHONE, OCHRIO!

MODERATELY SLOW.

*Cantabile con Espress.*PIANO -
FORTE.

The musical score is written for piano and voice. It begins with a piano introduction in 3/4 time, marked 'MODERATELY SLOW' and 'Cantabile con Espress.'. The piano part features a series of chords and single notes, with a dynamic marking of *p* (piano). The vocal part enters with a melody in the right hand, accompanied by the piano. The lyrics are: 'Oh! wae up - - on that fear - - fu' deed, Oh on - o - chri oh! oh on - o - chri oh! That caus'd my own true love to bleed; Oh on - o - chri, on - o - chri, on - o - chri oh!'. The score includes various musical notations such as *cres.* (crescendo), *decres.* (decrescendo), *rall.* (rallentando), *Sost.* (sostenuto), and *p e sost.* (piano e sostenuto). The piano part is written in the left hand, and the vocal part is written in the right hand. The score is divided into five systems, each with a vocal line and a piano accompaniment line.

Oh! wae up - - on that fear - - fu' deed, Oh on - o - chri

oh! oh on - o - chri oh! That caus'd my own true love to

bleed; Oh on - o - chri, on - o - chri, on - o - chri oh!

Our hands had scarce been join'd, when oh! oh on - o - chri oh! oh

p *cres.*

on - o - chri oh! The ruth - less band my love laid low. Oh

p

on - o - chri, on - o - chri, on - o - chri oh!

ad lib.
Colla voce. p sost. *mf*

2^d Verse.

I wan - der sad, and tears of woe Oh on - o - chri

oh! oh on - o - chri oh. Be - dew my cheeks wher -

e'er I go; Oh on - o - chri on - o - chri on - o - chri oh!

May death my griev - ing heart soon free, Oh on - o - chri

oh! oh on - o - chri oh. It's sweet - er now than life to

me. Oh on - o - chri, on - o - chri, on - o - chri oh.

OCHOIN O-CHRI OH.

The title of this song is a corruption of the Gaelic exclamation “Ochone och rie,” which is expressive of the deepest sorrow and affliction, and may be translated “Alas my heart !” The song was composed on the infamous Massacre of Glencoe, when thirty-eight innocent and unsuspecting individuals, including the chief of the clan, were inhumanly butchered in their beds by a military party under CAMPBELL of Glenlyon. The melody is Highland, very plaintive, and deeply expressive of the words. In singing “Ochoin o-chri oh,” each phrase of the music should be separated, and given with the deepest feeling. It is impossible to put on paper the manner in which this exquisite morsel should be sung: the sensitive heart must dictate that.

Oh wae upon that fearfu' deed,
 Ochoin o-chri oh ! ochoin o-chri oh !
 That caused my own true love to bleed ;
 Ochoin o-chri oh ! &c.
 Our hands had scarce been joined, when oh !
 Ochoin o-chri oh ! &c.
 The ruthless band my love laid low.
 Ochoin o-chri oh ! &c.

I wander sad, and tears of woe,
 Ochoin o-chri oh ! &c.
 Bedew my cheeks where'er I go ;
 Ochoin o-chri oh ! &c.
 May death my grieving heart soon free,
 Ochoin o-chri oh ! &c.
 It's sweeter now than life to me.
 Ochoin o-chri oh ! &c.

[The murderous deed their lives shall stain.
 Ochoin o-chri oh ! &c.
 They broke my bower, my love they've slain ;
 Ochoin o-chri oh ! &c.
 But ae lock o' his golden hair,
 Ochoin o-chri oh ! &c.
 Was a' they yielded to my prayer.
 Ochoin o-chri oh ! &c.]

No. XXIII.

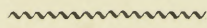
LIZZIE LINDSAY.

ARRANGED BY MR WILSON,

AS SUNG BY HIM IN HIS

Entertainments on Scottish Song.

LIZZIE LINDSAY.



SEMPLICE, AND NOT TOO SLOW.

PIANO
FORTE.

Cantabile.
mf *sost.^o* *cres.*

Will ye gang wi' me, Liz-zie Lindsay, Will ye
gang to the Highlands wi' me? Will ye gang wi'
me Lizzie Lind-say, My bride and my dar-ling to be?

p *mf*

2nd Verse. To gang to the Highlands wi' you, sir, I din - na ken

how that may be; For I ken na the land that ye

live in, Nor ken I the lad I'm gaun wi'.

3^d Verse. Oh Liz - zie lass, ye maun ken lit - tle, If sae be ye

din - na ken me, — My name is Lord Ron - - ald M' - -

Don - - ald, A chief - - tain o' high de - - gree.

4th Verse. She has kilt - ed her coats o' green sa - tin, She has kilt - ed them

up to the knee, And she's aff wi' Lord Ron - - ald M' - -

Don - - ald His bride and his dar - - ling to be.

LIZZIE LINDSAY.

Mr JAMIESON, in his popular ballads and songs, gives a song called Lizzie Lindsay, which he says was very popular in the north-east of Scotland in his younger days. The version he gives was taken down from the recitation of an old woman in Aberdeenshire. The indefatigable ROBERT CHAMBERS, in his Ballads of Scotland, has given a more complete set of the song than is to be found any where else, and under the title of "Bonnie Lizzie Baillie." Its length, thirty-six stanzas, places it without the pale of singing songs, but it is not uninteresting to read. The stanzas which I sing were carved out of the original song by an humble poet of the west, named ROBERT ALLAN, who died some years ago in America, and who transmitted his fragment of Lizzie Lindsay, along with several other songs, to Mr PURDIE of Edinburgh, who has given me permission to publish it. The tune to which I have long sung this popular ballad, is slightly altered from a melody in JOHNSON'S Musical Museum, which was transmitted to the Editor by BURNS, with the first stanza of the old ditty.

"Will ye gang wi' me, Lizzie Lindsay,
Will ye gang to the Highlands wi' me?
Will ye gang wi' me, Lizzie Lindsay,
My bride and my darling to be?"

"To gang to the Highlands wi' you, sir,
I dinna ken how that may be;
For I ken na the land that ye live in,
Nor ken I the lad I'm gaun wi'."

"Oh Lizzie, lass, ye maun ken little,
If sae be ye dinna ken me,—
My name is Lord Ronald M'Donald,
A chieftain of high degree."

She has kilted her coats o' green satin,
She has kilted them up to the knee,
And she's aff wi' Lord Ronald M'Donald,
His bride and his darling to be.

No. XXIV.

HE'S OWER THE HILLS THAT I LO'E WEEL.

ARRANGED BY MR WILSON,

AS SUNG BY HIM IN HIS

Entertainments on Scottish Song.

HE'S OWER THE HILLS THAT I LO'E WEEL.

PIANO
FORTE.

MODERATO.

p *cres.* *rall^o espr.^o*

He's ower the hills that I lo'e weel, He's ower the hills we daur-na name, He's

ower the hills a-yont Dumblane, Wha soon will get his wel-come hame, My

fa-ther's gane to fight for him, My bri-thers win-na bide at hame, My

mi-ther greets, and prays for them, And 'deed she thinks they're no to blame. He's

p *cres.* *p* *Colla voce.*

The musical score is written for piano and voice. It begins with a piano introduction in 6/8 time, marked 'MODERATO'. The piano part features a melody in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The score is divided into six systems, each with a vocal line and a piano accompaniment. The lyrics are written below the vocal line. The piano part includes dynamic markings such as 'p' (piano), 'cres.' (crescendo), 'rall^o espr.^o' (rallentando with expressive markings), and 'Colla voce.' (in unison with the voice). The piece concludes with a final chord in the piano part.

over the hills that I lo'e weel, He's ower the hills we daur - na
 name, He's ower the hills a - yont Dumblane, Wha soon will get his
 wel - come hame.

p *cres.* *rall.^o espr.^o*

2nd Verse. His right these hills, his right these plains, O'er high - land hearts se - cure he reigns; What
 lads e'er did our lad - dies will do; Were I a lad - die, I'd fol - low him too, He's
 ower the hills that I lo'e weel, He's ower the hills we daur - na name, He's
 ower the hills a - yont Dum - blane, Wha soon will get his wel - come hame.

HE'S OWER THE HILLS THAT I LO'E WEEL.

This song is one of those beautiful effusions which the attempts of the STUART Family to regain the throne of their ancestors called into existence. It shews that the feeling of devotion for that unfortunate race, was as strong in the bosoms of the gentler sex, as in those who fought and bled in the cause of their Prince. The air is worthy of the poetry, and has long been a great favourite in Scotland.

He's ower the hills that I lo'e weel,
 He's ower the hills we daurna name ;
 He's ower the hills ayont Dumblane,
 Wha soon will get his welcome hame.

My father's gane to fight for him,
 My brithers winna bide at hame,
 My mither greets and prays for them,
 And, 'deed, she thinks they're no to blame.
 He's ower the hills, &c.

His right these hills, his right these plains,
 O'er Highland hearts secure he reigns ;
 What lads e'er did, our laddies will do ;
 Were I a laddie, I'd follow him too.
 He's ower the hills, &c.

Sae noble a look, sae princely an air,
 Sae gallant and bold, sae young and sae fair ;
 Oh did ye but see him, ye'd do as we've done :
 Hear him but ance, to his standard ye'll run.
 He's ower the hills, &c.

